



COMPOSER® PRO

creative effects SLR lens

THANK YOU!

Thank you for purchasing the Composer Pro. Check out our other products and informational videos at lensbaby.com/video.

DANKE!

Danke, dass Sie sich für das Composer Pro entschieden haben. Schauen Sie sich unsere anderen Produkte sowie informative Videos an: lensbaby.com/video.

¡GRACIAS!

Muchas gracias por comprar nuestro producto Composer Pro. En la página web lensbaby.com/video encontrará videos descriptivos e información sobre nuestros otros productos.

ありがとうございます。

Composer Proをご購入いただきありがとうございました。他の製品および紹介ビデオは、lensbaby.com/videoをご覧ください。

感謝你!

感謝您購買 Composer Pro。請至 lensbaby.com/video 瀏覽本公司其他產品及資訊影片。

MERCI!

Merci d'avoir acheté le Composer Pro. Vous trouverez des informations sur les autres produits et des vidéos de présentation sur le site lensbaby.com/video.

GRAZIE

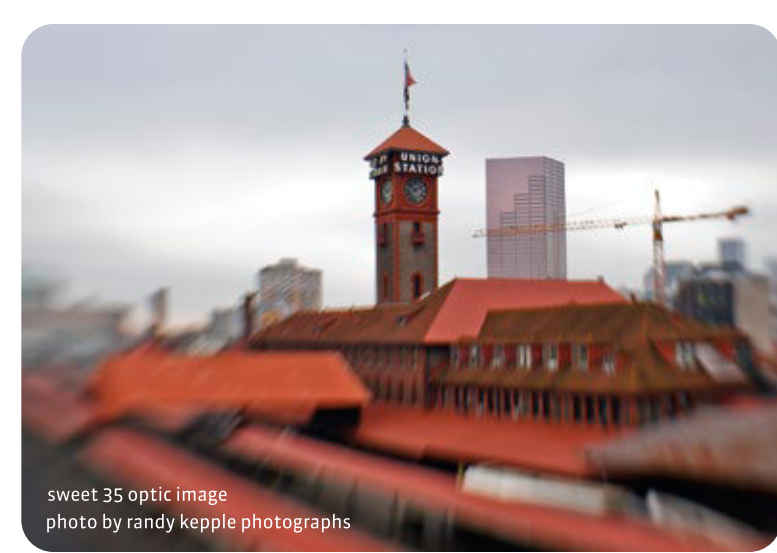
Grazie per avere acquistato Composer Pro. Scopri gli altri nostri prodotti e i video informativi all'indirizzo lensbaby.com/video.

감사합니다!

Composer Pro를 구입해 주셔서 감사합니다. 기타 제품 및 정보 비디오는 lensbaby.com/video에서 확인하십시오.

Спасибо!

Благодарим вас за приобретение Composer Pro. Ознакомьтесь с полным ассортиментом нашей продукции и с информационными видеороликами на странице lensbaby.com/video.



sweet 35 optic image
photo by randy keppele photographs



sweet 35 optic image
photo by nashco

1



EN Most SLR cameras will work in Aperture Priority Mode. Most Nikon users will set the camera to Manual Mode. Sony/Maxxum users: please consult your insert.

DE Die meisten Spiegelreflexkameras arbeiten mit Zeitautomatik. Nikon-Benutzer verwenden vorzugsweise den manuellen Modus. Sony/Maxxum-Benutzer konsultieren bitte das entsprechende Beilageheft.

ES La mayoría de las cámaras réflex de un solo objetivo (SLR) funcionan dando prioridad a la apertura. La mayoría de usuarios de Nikon deberán poner su cámara en el modo manual. Los usuarios de Sony/Maxxum deberán consultar el folleto correspondiente.

日 ほとんどの SLR カメラは絞り優先モードで動作します。ほぼすべての Nikon ユーザーはカメラをマニュアルモードに設定します。Sony/Maxxum ユーザーの場合は、添付の説明書をご覧ください。

中 大部分 SLR 相機都可在光圈優先模式下運作。大部分 Nikon 使用者會將相機設為手動模式。Sony/Maxxum 使用者：請參閱插頁。

FR La plupart des appareils photo reflex (SLR) fonctionnent en mode Priorité Ouverture. La majorité des utilisateurs d'appareils Nikon préfèrent utiliser le mode manuel. Utilisateurs d'appareils Sony/Maxxum : consultez l'encart correspondant.

IT La maggior parte delle fotocamere SLR funziona in modalità AV o A. Molti utenti Nikon preferiscono impostare la fotocamera in modalità Manuale. Utenti Sony/Maxxum: consultare l'inserto fornito.

KO 대부분의 SLR 카메라는 기본적으로 조리개 우선 모드로 작동합니다. 대부분의 Nikon 사용자는 수동 모드로 카메라를 설정합니다. Sony/Maxxum 사용자: 삽입물을 참고하십시오.

RU Для большинства зеркальных камер рекомендуется выбирать режим приоритета диафрагмы. Большинство пользователей фототехники Nikon предпочтут перевести свои камеры в ручной режим. Пользователям Sony/Maxxum: изучите инструкцию для своих камер.

2



EN It's important to adjust your diopter prior to using your Lensbaby lens. For instructions, please consult your camera's manual, or visit lensbaby.com/diopter.

DE Stellen Sie vor Verwendung Ihres Lensbaby-Objektivs unbedingt die Dioptrien ein. Anweisungen hierzu finden Sie im Handbuch zu Ihrer Kamera oder unter lensbaby.com/diopter.

ES Es importante que ajuste el visor dióptrico antes de usar el objetivo Lensbaby. Encontrará las instrucciones correspondientes tanto en el manual de su cámara como en lensbaby.com/diopter.

日 Lensbaby レンズを使用する前にジオプターを必ず調整してください。手順についてはお使いのカメラの使用説明書をご覧ください。または、lensbaby.com/diopter でご確認ください。

中 使用 Lensbaby 鏡頭之前先調整屈光度非常重要。如需指示，請參閱相機手冊或造訪 lensbaby.com/diopter。

FR Il est important de régler la dioptrie avant d'utiliser l'objectif Lensbaby. Pour obtenir des instructions, consultez le mode d'emploi de l'appareil ou le site lensbaby.com/diopter.

IT Prima di utilizzare l'obiettivo Lensbaby è importante regolare la diottria. Per istruzioni, consultare il manuale della fotocamera oppure visitare il sito lensbaby.com/diopter.

KO Lensbaby 렌즈를 사용하기 전에 디옵터를 조절하는 것이 중요합니다. 자세한 내용은 카메라 사용설명서를 참조하거나 lensbaby.com/diopter를 방문하십시오.

RU Перед использованием объектива Lensbaby нужно выполнить диоптрийную коррекцию. См. инструкции в руководстве по использованию камеры, а также на веб-странице lensbaby.com/diopter.

3



EN Point the Composer Pro straight ahead and focus by turning the Focus Ring to bring the center of the image in focus.

DE Zum Scharfstellen der Bildmitte richten Sie das Composer Pro geradeaus und drehen Sie am Fokussiererring.

ES Apunte con el Composer Pro y enfoque girando el anillo de enfoque para situar el centro de la imagen en el área enfocada.

日 Composer Pro を真っ直ぐに向け、フォーカスリングを回し、画像の中心に焦点を合わせます。

中 將 Composer Pro 指向正前方，並旋轉焦距環即可將影像中央對焦。

FR Pointez le Composer Pro devant vous et effectuez la mise au point en tournant la bague de mise au point. Le centre de l'image doit être net.

IT Puntare l'adattatore Composer Pro direttamente sul soggetto e mettere a fuoco il centro dell'immagine ruotando l'apposita ghiera.

KO Composer Pro를 똑바로 앞으로 향하도록 하고 포커스 링을 돌려서 이미지의 중심에 초점을 맞춥니다.

RU Направьте Composer Pro строго вперед и сфокусируйте изображение вращением кольца фокусировки таким образом, чтобы центральная часть изображения оказалась в фокусе.

4



EN Tilt the Composer Pro in the direction you want your Sweet Spot of sharp focus to move and then re-adjust the focus with the Focus Ring. Try tilting in small amounts until you get a feel for how much you need to tilt the lens to place the Sweet Spot where you want it. You are now ready to shoot!

DE Kippen Sie das Composer Pro in die Richtung, in die Sie den Sweet Spot der Scharfeinstellung verschieben möchten, und stellen Sie die gewünschte Schärfe am Fokussiererring ein. Gehen Sie dabei in kleinen Schritten vor, bis Sie ein Gefühl dafür entwickeln, wie weit Sie das Objektiv kippen müssen, um den Sweet Spot an die gewünschte Stelle zu bewegen. Jetzt können Sie abdrücken!

ES Oriente el Composer Pro en la dirección en la que desee desplazar el punto de enfoque óptimo y reajuste el enfoque girando el anillo. Varíe el ángulo de inclinación en pequeños pasos con el fin de hacerse una idea de cuánto debe inclinar el objetivo para situar el punto de enfoque óptimo en el área deseada. ¡Ya está, listo para disparar!

日 シャープな焦点のスイートスポットを移動したい方向に、Composer Pro を傾け、フォーカスリングで再度焦点を合わせます。スイートスポットを配置したいところにするために、レンズに必要な傾き加減を感じるまで、少しずつ傾けていきます。これで撮影の準備ができました!

中 往您要清晰對焦區域移動的方向傾斜 Composer Pro，然後使用焦距環重新調整焦距。稍微傾斜鏡頭，直到您覺得將清晰對焦區域置於所需位置的傾斜程度感到滿意為止。您已可以開始準備拍照！

FR Inclinez le Composer Pro dans la direction où vous souhaitez voir la zone de netteté. Effectuez ensuite une nouvelle mise au point à l'aide de la bague. Veillez à incliner l'objectif petit à petit pour découvrir dans quelle mesure vous devez intervenir pour déplacer la zone de netteté où vous la souhaitez. Vous êtes à présent prêt à photographier !

IT Inclinare Composer Pro nella direzione in cui si desidera che si sposti il punto focale Sweet Spot, quindi regolare nuovamente la messa a fuoco ruotando la ghiera. Provare ad inclinare gradualmente l'obiettivo fino a ottenere l'inclinazione ideale per posizionare lo Sweet Spot nel punto desiderato. Adesso si è pronti a scattare!

KO 선명한 초점의 교차점을 이동하려는 방향으로 Composer Pro를 기울인 후 포커스 링으로 초점을 재조정합니다. 원하는 위치에 교차점이 오도록 렌즈가 기울어졌다고 생각될 때까지 조금씩 기울입니다. 이제 촬영할 준비가 되었습니다!

RU Наклоните Composer Pro в направлении, в котором требуется сместить зону лучшего фокуса четкой фокусировки, затем снова сфокусируйте изображение с помощью кольца фокусировки. Попробуйте наклонять объектив на небольшой угол до тех пор, пока не почувствуете, насколько следует наклонить объектив для смещения зоны лучшего фокуса в нужную точку. Теперь можно произвести съемку!

5



EN If you want to ensure the Composer Pro doesn't move after obtaining focus, tighten the Locking Ring by rotating it away from the shutter button.

DE Um zu verhindern, dass sich das Composer Pro bewegt, nachdem Sie das Bild scharf gestellt haben, drehen Sie den Arretiering in die vom Auslöser entgegengesetzte Richtung.

ES Para asegurarse de que el Composer Pro no se mueva después de haber enfocado, apriete el anillo de bloqueo girándolo en la dirección opuesta del botón del obturador.

日 焦点を合わせた後で Composer Pro を固定したい場合には、ロックリングをシャッターボタンと離れる方向に回して締めます。

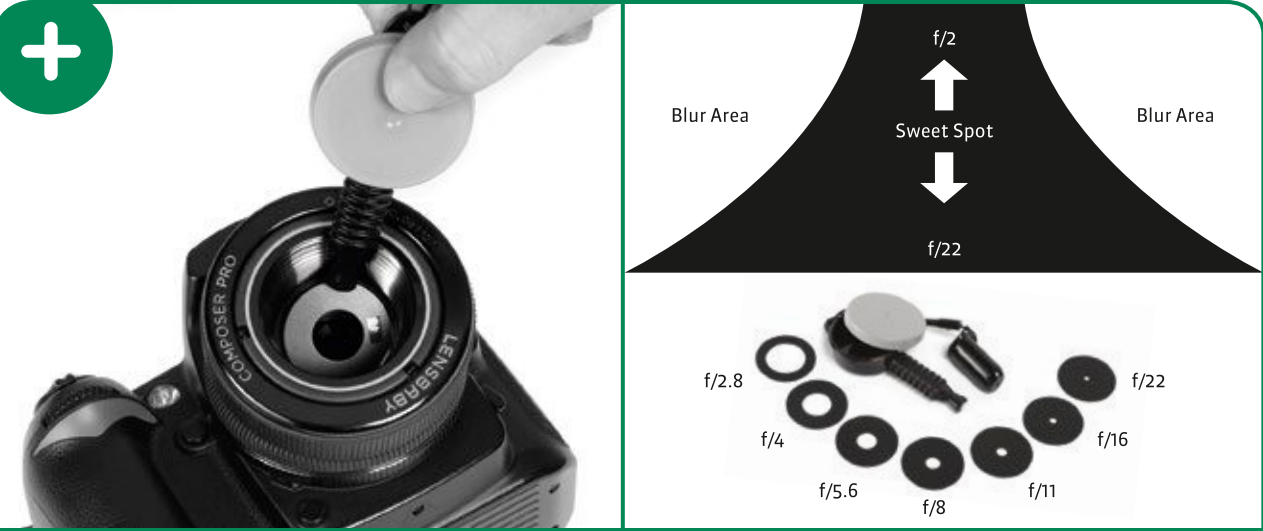
中 若要確保對焦之後 Composer Pro 不會移動，請往離開快門按鈕的方向旋緊鎖定環。

FR Pour vous assurer que le Composer Pro reste en place une fois la mise au point effectuée, serrez la bague de blocage en la tournant dans le sens opposé au bouton de déclenchement.

IT Per assicurarsi che Composer Pro non si muova dopo la messa a fuoco, stringere la ghiera di blocco ruotandola in direzione opposta al pulsante dell'otturatore.

KO 초점을 얻은 후에 Composer Pro가 움직이지 않도록 하려면 잠금 링이 셔터 버튼에서 떨어지도록 돌린 후 단단히 조입니다.

RU Чтобы избежать смещения объектива Composer Pro, как только будет достигнута подходящая фокусировка, затяните фиксирующее кольцо, вращая его в направлении от кнопки затвора.



EN If your Composer Pro came with a Double Glass Optic installed, you can remove the Aperture Disk by touching the tip of the Aperture Tool to the disk and slowly lifting it out. Drop in a new disk. If your Composer Pro came with an internal-blade aperture optic, please refer to that user guide for changing your aperture. The size of the Sweet Spot is controlled by your aperture. The larger the aperture opening the smaller the Sweet Spot.

DE Wenn Ihr Composer Pro mit einem Double Glass Optic-Objektiveinsatz ausgerüstet ist, können Sie die Blenden Scheibe entfernen, indem Sie sie mit der Spitze des Blendenwerkzeugs berühren und langsam herausheben. Legen Sie eine neue Scheibe ein. Wenn Ihr Composer Pro mit einer Lamellenblende ausgerüstet ist, befolgen Sie die Anweisungen im entsprechenden Benutzerhandbuch, um die Blende zu wechseln. Die Größe des Sweet Spot hängt von der Blende ab. Je größer die Blendenöffnung, desto kleiner der Sweet Spot.

ES Si recibió su Composer Pro con una Double Glass Optic instalada, puede desmontar el disco de apertura tocando con la punta de la herramienta de apertura y levantando lentamente. Inserte otro disco. Si recibió su Composer Pro con una lente de apertura de láminas internas, consulte la guía del usuario correspondiente para modificar la apertura. El tamaño del punto de enfoque óptimo ("Sweet Spot") depende de la apertura. Cuanto mayor sea la apertura, menor será el punto de enfoque óptimo.

日 お使いの Composer Pro カメラに、 Double Glass Optic が取り付けられている場合は、絞りツールの先端で絞りディスクに触れ、ゆっくりとディスクを引き出します。新しいディスクを差し込みます。お使いの Composer Pro に、内部の絞り羽根オプティックがある場合は、絞りの交換についてのユーザーガイドを参照してください。スイートスポットのサイズは絞りによって調整されます。絞りの開口部が大きいほど、スイートスポットが小さくなります。

中 若您的 Composer Pro 隨附已安裝的 Double Glass Optic，請以光圈工具的末端碰觸光圈圓片，然後朝外緩慢拉出圓片以將其取出。放入新的圓片。如果您的 Composer Pro 配備內部葉片光圈光學鏡組，請參閱該產品的使用者指南來更換光圈。清晰對焦區域的大小由光圈控制。光圈開口越大，清晰對焦區域越小。

FR Si votre Composer Pro a été livré avec le Double Glass Optic installé, vous pouvez retirer le disque d'ouverture en plaçant l'extrémité de l'outil fourni sur le disque et en soulevant ce dernier doucement pour l'extraire. Déposez un autre disque. Si votre Composer Pro a été livré avec une optique dotée d'un diaphragme à lames, consultez le manuel pour modifier l'ouverture. La dimension de la zone de netteté est contrôlée par l'ouverture choisie. Plus l'ouverture sera grande et plus la zone de netteté sera faible.

IT Se Composer Pro viene fornito con un'ottica Double Glass Optic installata, è possibile rimuovere il disco di apertura toccandolo con la punta dell'apposito attrezzo e sollevandolo delicatamente per estrarlo. Inserire un nuovo disco. Se Composer Pro viene fornito con un'ottica con apertura del diaframma a lamelle interne, per cambiare l'apertura consultare la guida per l'utente. La dimensione dello Sweet Spot è regolata dall'apertura del diaframma. Maggiore è l'apertura di diaframma, più piccolo risulterà lo Sweet Spot.

KO Composer Pro에 Double Glass Optic이 장착되어 있는 경우 조리개 도구의 끝을 조리개 디스크 쪽으로 살짝 누르고 디스크를 천천히 들어 올리면 빼낼 수 있습니다. 새 디스크를 끼웁니다. Composer Pro에 내부 블레이드 조리개 광학장치가 있는 경우 조리개를 변경하려면 해당 사용설명서를 참조하십시오. 교차점의 크기는 조리개로 조절합니다. 조리개가 많이 열릴수록 교차점은 작아집니다.

RU Если Composer Pro поставляется с установленной Double Glass Optic, можно извлечь диск диафрагмы, коснувшись его концом инструмента для диафрагм и медленно переместив наружу. Вставьте новый диск. Если Composer Pro поставляется с лепестковой диафрагмой, инструкции по изменению диафрагмы см. в руководстве пользователя. Размер зоны лучшего фокуса контролируется с помощью диафрагмы. Чем шире раскрывается диафрагма, тем меньше становится зона лучшего фокуса.



EN Don't limit yourself. Enjoy endless options with the Lensbaby Optic Swap System. Each Optic can be swapped in and out of your Composer Pro, creating an entirely different look each time.

DE Schränken Sie sich nicht ein. Schöpfen Sie mit dem Lensbaby Optic Swap System unendlich viele Möglichkeiten aus. Alle unsere Objektiveinsätze können im Composer Pro eingesetzt und wieder herausgenommen werden, wobei jedes Mal ein ganz andere Optik entsteht.

ES No se limite. Disfrute de todo un mundo de opciones con el Optic Swap System de Lensbaby. Podrá intercambiar todas sus lentes en Composer Pro, creando cada vez una atmósfera artística y creativa totalmente distinta.

日 楽しみはまだたくさんあります。Lensbaby Optic Swap Systemのある数々のオプションでさらに充実した楽しみを。それぞれのオプティックはお使いの Composer Pro と交換が可能です。毎回まったく違ったスタイルを作り出します。

中 擺脫一切束縛。透過 Lensbaby Optic Swap System 享受選擇無窮無盡的樂趣。您在 Composer Pro 中所更換的每個光學鏡組，每次都能創造出截然不同的風貌。

FR Repoussez vos limites. Profitez des innombrables possibilités offertes par Lensbaby Optic Swap System. Chaque optique peut être remplacée sur votre Composer Pro afin d'obtenir de nouveaux résultats à chaque fois.

IT Dai sfogo alla tua creatività. Scopri le infinite opzioni del Lensbaby Optic Swap System. Tutte le ottiche del Composer Pro sono intercambiabili e ti permettono di creare effetti ogni volta diversi.

KO 원하는 무엇이든 할 수 있습니다. Lensbaby Optic Swap System에서 무궁무진한 옵션을 즐기십시오. 각각의 렌즈를 Composer Pro에 바꿔 끼우면 완전히 다른 작품을 만들 수 있습니다.

RU Не ограничивайте себя. Lensbaby Optic Swap System подарит вам наслаждение бесконечного разнообразия. Все оптические компоненты в Composer Pro можно заменять, каждый раз получая совершенно новый характер изображения.



EN Explore our online resources. Get inspired in our galleries, pick up tips and tricks with our video tutorials, or chat with fellow Lensbaby shooters and staff on our forum. Visit us today at lensbaby.com.

DE Surfen Sie auf unseren Webseiten. Lassen Sie sich in unseren Fotogalerien inspirieren, eignen Sie sich durch unsere Lernvideos Tipps und Tricks an oder chatten Sie mit anderen Lensbaby-Nutzern und Mitarbeitern in unserem Forum. Fangen Sie heute an bei lensbaby.com.

ES Explore nuestros recursos en línea. Inspírese viendo nuestras galerías multimedia, aprenda trucos y obtenga consejos y sugerencias en nuestros vídeo informativos, o bien "chatee" en nuestro foro con otros usuarios de Lensbaby o incluso con nuestros empleados. Visite hoy mismo lensbaby.com.

日 弊社のオンライン情報をご活用ください。ギャラリーでアイデアを刺激し、ビデオチュートリアルで役立つ情報と裏技を手に入れ、フォーラムにて Lensbaby 撮影仲間やスタッフとチャットが楽しめます。lensbaby.com ですぐ始めましょう。

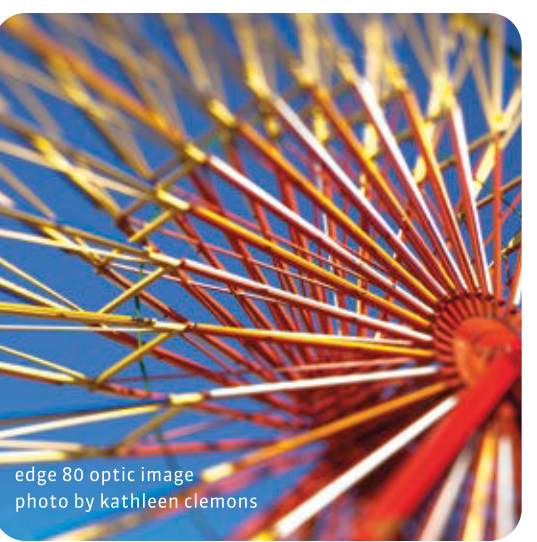
中 您看我們的線上資源。藉由我們的圖庫獲得靈感、透過我們的教學影片了解各種秘訣及技巧，或者在論壇中與 Lensbaby 的攝影玩家和工作人員進行交談。請立即造訪 lensbaby.com。

FR Explorez les documents en ligne. Cherchez l'inspiration dans nos galeries, profitez des astuces et des conseils de nos didacticiels vidéos ou discutez avec d'autres photographes Lensbaby et nos équipes sur les forums. Commencez dès aujourd'hui sur lensbaby.com.

IT Esplora le nostre risorse on-line. Fatti ispirare dalle nostre gallerie, impara trucchi e suggerimenti con i nostri video tutorial o chatta nel forum con altri appassionati della fotografia Lensbaby e con lo staff. Inizia oggi stesso visitando l'indirizzo lensbaby.com.

KO 다양한 온라인 자료가 제공됩니다. 갤러리에서 영감을 얻거나, 비디오 자습서를 이용하여 팁과 기술을 익히거나, 포럼에서 다른 Lensbaby 촬영자 및 직원들과 대화를 하십시오. lensbaby.com에서 지금 시작하십시오.

RU Ознакомьтесь с нашими ресурсами в Интернете. Черпайте вдохновение в наших фотогалереях, получайте советы и постигайте приемы съемки с помощью наших обучающих видеороликов или общайтесь с такими же любителями съемки с помощью Lensbaby и профессионалами на нашем форуме. Не откладывая, посетите lensbaby.com.



edge 80 optic image
photo by kathleen clemons

USA and Canada Warranty: Lensbaby will repair or replace any product found to be defective in materials or workmanship for up to one year after the date of purchase. To exercise your warranty, please visit our website at: www.lensbaby.com/warranty.

USA and Canada Returns: Don't love your Lensbaby? Please visit our returns page for current instructions: www.lensbaby.com/returns

For technical support, questions or comments:
1-971-223-5662

or contact us at:
customerhappiness@lensbaby.com
[facebook.com/SeeInANewWay](https://www.facebook.com/SeeInANewWay)
twitter.com/SeeInANewWay

©2014 Lensbaby. All rights reserved. Lensbaby, the Lensbaby logo, and other Lensbaby marks are owned by Lensbaby and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. v.0514

DE Weltweite Garantie: Besuchen Sie uns unter lensbaby.com/warranty.
Rücksendungen weltweit: Besuchen Sie uns unter lensbaby.com/returns.

ES Garantía mundial: consulte en lensbaby.com/warranty.
Devoluciones mundiales: consulte en lensbaby.com/returns.

日 グローバル保証: lensbaby.com/warrantyにアクセスしてください。
グローバル返品: lensbaby.com/returnsにアクセスしてください。

中 全球保固: 請造訪 lensbaby.com/warranty。
全球退貨: 請造訪 lensbaby.com/returns。

FR Garantie mondiale: consultez la page lensbaby.com/warranty.
Retours de marchandise: consultez la page lensbaby.com/returns.

IT Garanzia globale: visita l'indirizzo lensbaby.com/warranty.
Restituzione prodotto: visita l'indirizzo lensbaby.com/returns.

KO 글로벌 보증: lensbaby.com/warranty를 참조하십시오.
글로벌 반환: lensbaby.com/returns를 참조하십시오.

RU Всемирная гарантия: посетите нашу страницу lensbaby.com/warranty.
Возможность возврата в любой точке мира: посетите нашу страницу lensbaby.com/returns.



edge 80 optic image
photo by nuno caldeira



double glass optic image
photo by sergej karssen